

# Doplnkové podmienky pre riešenia

Tieto Doplnkové podmienky pre riešenia (ďalej len "Podmienky pre Riešenia") dopĺňajú Základné podmienky medzi spoločnosťou Siemens uvedenou v Zákazke a Zákazníkom, ktorý Zákazku prijal.

Vzťahujú sa len na riešenia uvedené v Zákazke ("Riešenia").

Pojmy s veľkým začiatočným písmenom sú definované [na konci dokumentu](#) alebo v základných podmienkach.

## Obchodné podmienky

### 1. Dodávky spoločnosti Siemens

#### 1.1. Dodávky pre Riešenia

- 1.1.1. **Popis rozsahu.** Spoločnosť Siemens dodá Riešenie podľa opisu v Zákazke.
- 1.1.2. **Repasované diely.** Riešenia spoločnosti Siemens môžu zahŕňať diely repasované do stavu "ako nové", ktoré spĺňajú špecifikácie spoločnosti Siemens a podliehajú rovnakým podmienkam ako nové diely.
- 1.1.3. **Dohľad.** Ak je súčasťou Riešenia dohľad, výhradnou zodpovednosťou spoločnosti Siemens je poskytnúť správne usmernenie. Spoločnosť Siemens nezodpovedá za výkon tretích strán alebo zamestnancov Zákazníka.

#### 1.2. Miesto výkonu

- 1.2.1. **U zákazníka.** Ak sa Služby poskytujú u Zákazníka, spoločnosť Siemens:
  - a. Poskytuje Riešenie počas bežných miestnych pracovných hodín (okrem sviatkov) a
  - b. dodržiava primerané interné predpisy Zákazníka, ak boli predložené písomne pred začatím plnenia.
- 1.2.2. **Na inom mieste.** Ak nie je potrebné plnenie v mieste Zákazníka, služby môžu byť vykonané:
  - a. na mieste vybranom spoločnosťou Siemens alebo
  - b. cez vzdialený prístup.

#### 1.3. Zamestnanci spoločnosti Siemens

Spoločnosť Siemens je oprávnená riadiť a prideľovať zamestnancov na Riešenia podľa vlastného uváženia a zodpovedá za všetky odmeny a iné zamestnanecké výhody poskytované zamestnancom spoločnosti Siemens.

### 2. Povinnosti zákazníka

#### 2.1. Poskytovanie spolupráce

Zákazník poskytne túto Súčinnosť:

- a. podporí spoločnosť Siemens tým, že zabezpečí:
  - prostredie a možnosť začať práce včas, bez prerušenia a so zabezpečením príslušných zákonných opatrení v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v prípade plnenia na pracovisku Zákazníka,
  - odborný personál s potrebným know-how a rozhodovacími právomocami,

- bezpečné internetové pripojenie a autorizovaný prístup do systémov Zákazníka alebo systémov tretích strán ,
  - primeranú podporu potrebnú na splnenie všetkých povinností, ktoré vyžadujú príslušné miestne orgány na uvedenie do prevádzky, prijatie a používanie Riešenia,
  - včasné prijatie (ak je to potrebné), vstupy a spätnú väzbu,
  - uzamykateľné skladovacie priestory a primerané pracovné a odpočinkové priestory pre spoločnosť Siemens a jej subdodávateľov vrátane primeraných hygienických zariadení a
  - všetky potrebné informácie o umiestnení skrytých elektrických, plynových, vodovodných a optických vedení alebo podobných zariadení a o statických a podpovrchových podmienkach na stavenisku,
- b. získa všetky povolenia a súhlasy od príslušných orgánov s výnimkou prípadov, keď ich môže získať iba spoločnosť Siemens,
- c. zabezpečí spoluprácu tretích strán najatých Zákazníkom,
- d. ak je to dohodnuté v Zákazke, potvrdí spoločnosti Siemens odpracované hodiny na základe časového harmonogramu. Časový rozvrh prác spoločnosti Siemens sa považuje za odsúhlasený 10 dní po dodaní, pokiaľ Zákazník písomne neuvedie oprávnený dôvod na jeho odmietnutie, a
- e. poskytne akúkoľvek inú Súčinnosť, ak je uvedené v Zákazke.

## 2.2. Plánovanie a riadenie

Spoločnosť Siemens nezodpovedá za plánovanie, rozvrhnutie a riadenie projektu zo strany Zákazníka, ani za akékoľvek súvisiace oneskorenia alebo náklady.

## 2.3. Nebezpečné materiály a environmentálne podmienky

- 2.3.1. **Zodpovednosť Zákazníka na mieste.** Ak sa Služby poskytujú u Zákazníka, Zákazník zodpovedá za nakladanie s nebezpečným odpadom, nebezpečnými materiálmi na mieste (najmä azbestom), geologickými alebo geotermálnymi podmienkami, archeologickými nálezmi alebo inými podmienkami, ktoré si vyžadujú osobitné zaobchádzanie alebo majú negatívny vplyv na riešenie alebo životné prostredie, ich skladovanie, likvidáciu a sanáciu.
- 2.3.2. **Úhrada nákladov a pozastavenie plnenia.** Zákazník uhradí spoločnosti Siemens všetky náklady, ktoré vzniknú v dôsledku zistenia takýchto materiálov alebo podmienok alebo v dôsledku manipulácie s nimi. Ak sa pri poskytovaní Riešenia vyskytne zdravotné alebo bezpečnostné riziko, Siemens je oprávnený pozastaviť poskytovanie Riešenia až do odstránenia takýchto rizík Zákazníkom

## 2.4. Vzdialená podpora

- 2.4.1. **Vzdialená podpora.** Spoločnosť Siemens môže poskytovať riešenie prostredníctvom vzdialeného prístupu.
- 2.4.2. **Vzdialený prístup.** Ak Siemens vyžaduje vzdialený prístup, Zákazník na vlastné náklady :
- a. poskytne internetové pripojenie s riadeným prístupom (napr. káblové alebo bezdrôtové širokopásmové pripojenie prostredníctvom DSL, UMTS alebo LTE), ktoré spĺňa technické požiadavky na bezpečné vzdialené pripojenie,
  - b. umožní spoločnosti Siemens prístup k majetku Zákazníka, ktorý je potrebný na poskytnutie Riešenia,
  - c. aktivuje a akceptuje akýkoľvek vzdialený prístup spoločnosti Siemens (ak je dohodnutý) a
  - d. na mieste bude prítomný odborník, ktorého určil Zákazník a ktorý je oboznámený s majetkom Zákazníka a výrobným systémom Zákazníka.
- 2.4.3. **Funkcionalita vzdialeného prístupu**
- a. **Používanie funkcionality vzdialeného prístupu spoločnosti Siemens.** Ak je to dohodnuté v Zákazke, Siemens poskytne funkcionalitu vzdialeného prístupu. Zákazník skontroluje, či sú bezpečnostné štandardy v súlade s prevádzkovým prostredím Zákazníka, bezpečnostnými požiadavkami a internými predpismi.
  - b. **Používanie funkcionality vzdialeného prístupu Zákazníka.** Ak Zákazník poskytuje svoju funkcionalitu vzdialeného prístupu, zabezpečí dôvernosť a integritu vzdialeného pripojenia a dostupnosť tejto funkcionality. Spoločnosť Siemens nezodpovedá za používanie funkcionality vzdialeného prístupu Zákazníka a môže ju odmietnuť, ak nespĺňa bežné bezpečnostné štandardy.

## 3. Dodávka a plnenie

---

### 3.1. Podmienky dodania hmotných výstupov

Ak nie je v Zákazke dohodnuté inak, hmotné výstupy sa dodávajú za podmienok FCA v súlade s INCOTERMS®2020. Hmotné dodávky sa považujú za dodané aj v prípade, ak ich Zákazník prevezme oneskorene alebo ich neprevezme bez udania dôvodu.

### 3.2. Prevzatie

3.2.1. **Proces prevzatia.** Spoločnosť Siemens vydá oznámenie o dokončení, keď je Riešenie alebo jeho dohodnutá časť pripravená na odovzdanie/prevzatie .

Zákazník prevezme Riešenie, pokiaľ Riešenie nie je v podstatnom rozpore so špecifikáciou uvedenou v Zákazke, alebo na ktorú sa v Zákazke odkazuje. V prípade podstatného nesúladu Riešenia so špecifikáciou v Zákazke, Zákazník v písomnom oznámení o odmietnutí uvedie opis predmetného nesúladu a spoločnosť Siemens:

- vykoná nápravu v primeranej lehote (alebo v lehote dohodnutej stranami) a
- opätovne predloží na prevzatie Riešenia.

3.2.2. **Predpokladané prevzatie.** Riešenie alebo dohodnutá dodaná časť sa považuje za odovzdanú :

- a. v lehote 10 pracovných dní od oznámenia o dokončení, pokiaľ Zákazník neoznámil odmietnutie, alebo
- b. dátumom uvedenia dodaného Riešenia, alebo jeho dohodnutej časti do produktívneho používania.  
podľa toho, ktorá z vyššie uvedeného nastane skôr.

### 3.3. Podmienky dodania a plnenia

Všetky termíny uvedené v Zákazke sú len odhadované a nie sú záväzné. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na záväznom harmonograme vrátane konečného záväzného termínu dodania alebo plnenia po konečnom vyjasnení všetkých technických a obchodných otázok (ďalej len "Záväzný termín"). V takom prípade sa použije článok 3.4.

### 3.4. Omeškanie

3.4.1. **Zmluvná pokuta.** Ak je spoločnosť Siemens výlučne zodpovedná za omeškanie dodávky v Záväznom termíne a Zákazníkovi vznikne škoda, spoločnosť Siemens zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny časti Riešenia, ktorá je v omeškaní, za každý celý týždeň omeškania po uplynutí dodatočného obdobia 1 týždňa.

Celková zmluvná pokuta nesmie presiahnuť 5 % z ceny časti Riešenia, ktorá je v omeškaní.

3.4.2. **Ukončenie zmluvy z dôvodu neplnenia záväzkov.** Zákazník je oprávnený ukončiť Zákazku z dôvodu neplnenia záväzkov len v prípade, ak :

- a. je splatná maximálna výška zmluvnej pokuty a
- b. uplynula primeraná dodatočná lehota na Dodanie alebo plnenie.

3.4.3. **Jediný prostriedok nápravy.** Tento článok 3.4 stanovuje celú a výlučnú zodpovednosť spoločnosti Siemens za neplnenie záväzkov a vylučuje všetky ostatné práva a opravné prostriedky Zákazníka v prípade neplnenia záväzkov.

## 4. Nebezpečenstvo vzniku škody a vlastnícke právo

---

### 4.1. Prechod nebezpečenstva vzniku škody na hnutelných Riešeniach

Nebezpečenstvo škody na hnutelných Riešeniach (alebo ich časti) prechádza na Zákazníka v okamihu:

- a. Dodávky
- b. pokusu o Dodávku, ak Zákazník bez vážneho dôvodu neprevezme alebo odmietne prevziať Dodávku.

### 4.2. Prechod vlastníctva

Vlastnícke právo k Riešeniu (alebo jeho časti) prechádza na Zákazníka po prijatí úplnej platby za cenu Riešenia spoločnosťou Siemens .

# Záruka

## 5. Záruka na Riešenia

---

Spoločnosť Siemens poskytuje záruku, že Riešenie bude v čase Dodávky bez väd .

## 6. Záručná doba

---

### 6.1. Pôvodná záručná doba

Záručná doba na Riešenie je 12 mesiacov od Dodávky alebo čiastočnej Dodávky (ak je dohodnutá). Ak sa Dodávka oneskorí z dôvodov mimo kontroly spoločnosti Siemens, záručná doba na hmotné Dodávky nikdy nepresiahne 15 mesiacov od doručenia Dodávky.

### 6.2. Záručná doba na výmeny a opravy

Záručná doba na akúkoľvek výmenu, opravu alebo opätovné vykonanie je 6 mesiacov od dátumu výmeny, opravy alebo opätovného vykonania, ak pôvodná záručná doba uplynie skôr. V každom prípade záručná doba skončí najneskôr 18 mesiacov od začiatku pôvodnej záručnej doby.

## 7. Vady a reklamácie

---

### 7.1. Kontrola a reklamácia

Zákazník je povinný skontrolovať všetky hmotné Dodávky a písomne oznámiť spoločnosti Siemens všetky vady ihneď po ich zistení, vždy v rámci príslušnej záručnej lehoty.

### 7.2. Odstránenie väd

Spoločnosť Siemens odstráni všetky vady podľa vlastného uváženia opravou, výmenou chybného Riešenia alebo opätovným vykonaním Riešenia (na mieste alebo na diaľku) v primeranom čase.

### 7.3. Povinnosť súčinnosti a náhrada nákladov

V prípade reklamácie Zákazník:

- a. na vlastné náklady:
  - umožní spoločnosti Siemens prístup k chybným častiam Riešenia,
  - vykoná potrebnú demontáž a opätovnú montáž,
  - poskytne spoločnosti Siemens prístup k údajom o prevádzke a údržbe a
  - na žiadosť spoločnosti Siemens prevedie na spoločnosť Siemens vlastníctvo vymenených chybných dielov.
- b. uhradí spoločnosti Siemens náklady na všetky diagnostické a nápravné práce, ak sa zistí, že nedošlo k porušeniu záruky a spoločnosť Siemens nezodpovedá za vadu Riešenia.

### 7.4. Neodstránenie vady

Pokiaľ spoločnosť Siemens neodstráni vadu aspoň trikrát :

- a. Zákazník môže ukončiť Zákazku v súlade so Základnými podmienkami a
- b. spoločnosť Siemens vráti cenu zaplatenú za nevyhovujúcu časť Riešenia.

## 8. Výnimky zo záruky

---

### 8.1. Premlčanie

Po uplynutí príslušnej záručnej doby sú vylúčené akékoľvek práva, alebo nároky vyplývajúce z vadného plnenia .

## 8.2. Vylúčené chyby

Spoločnosť Siemens vylúčuje akúkoľvek záruku na Vady, ktoré podstatne neobmedzujú funkčnosť alebo používanie Riešenia, a na Vady vyplývajúce z :

- a. bežného opotrebovania,
- b. nesprávneho alebo nedbalého zaobchádzania alebo neobvyklého nadmerného používania,
- c. nedodržania pokynov uvedených v Zákazke, príručkách a podobných dokumentoch, ktoré má Zákazník k dispozícii,
- d. z dôvodu nereprodukovateľných softvérových chýb,
- e. z akéhokoľvek dôvodu mimo kontroly spoločnosti Siemens,
- f. úprava, oprava, inštalácia, uvedenie do prevádzky inou osobou ako spoločnosťou Siemens alebo jej autorizovanými zástupcami alebo
- g. nepoužívanie aktualizácie poskytovanej spoločnosťou Siemens .

## 8.3. Odmietnutie záruky

Spoločnosť Siemens nezaručuje, že Riešenie je kompatibilné alebo interoperabilné alebo že funguje v súlade s prevádzkovým prostredím alebo požiadavkami IT Zákazníka (pokiaľ to nie je výslovne uvedené v Zákazke).

## 9. Jediný prostriedok nápravy

V článkoch 5 - 8 je stanovená úplná zodpovednosť spoločnosti Siemens a výlučné práva a opravné prostriedky Zákazníka v prípade záručných nárokov. Spoločnosť Siemens neposkytuje žiadne iné výslovne, implicitné alebo zákonné záruky týkajúce sa Riešenia, vrátane, bez obmedzenia, záruky predajnosti alebo vhodnosti na konkrétny účel.

# Duševné vlastníctvo

## 10. Zachovanie duševného vlastníctva

Každá strana si ponecháva všetky práva :

- a. duševného vlastníctva vyvinutého alebo nadobudnutého mimo príslušnej Zákazky a
- b. na vylepšení, úprave alebo odvodených prácach vykonaných na ňom v rámci Zákazky .

## 11. Vyvinuté duševné vlastníctvo

Všetko duševné vlastníctvo vyvinuté v rámci Zákazky ako súčasť Dodávok je majetkom spoločnosti Siemens a je licencované Zákazníkovi, ako je uvedené v článku 12.

## 12. Právo udelené spoločnosťou Siemens Zákazníkovi

Spoločnosť Siemens udeľuje Zákazníkovi nevýhradné, celosvetové, trvalé a neprevoditeľné právo na používanie duševného vlastníctva spoločnosti Siemens v Dodávkach :

- a. v nezmenenej podobe a
- b. pre interné obchodné účely Zákazníka .

Ďalšie licenčné práva a obmedzenia môžu byť uvedené v príslušnej Zákazke.

# Definície pojmov

<b>Dodávky/Dodanie</b>	Sprístupnenie Dodávok materiálu Zákazníkovi v súlade s INCOTERMS®2020 uvedenými v týchto Podmienkach.
------------------------	---

**Vady**

Nedodržanie špecifikácie, ktorá je uvedená v Zákazke alebo na ktorú sa v Zákazke odkazuje.  
Sprístupnenie materiálnych dodávok Zákazníkovi v súlade s INCOTERMS®2020 uvedenými v týchto podmienkach.

---